

الأذكار التي تقال صباحًا ومساءً

I Allahs Navn Den Barmhjertige Den Nåderike Bønneord som sies morgen og kveld

(اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ).

Allah, det er ingen gud utenom Ham, Den Levende, Den Selvopprettholdende. Han verken sover eller dupper av. Til Ham hører alt som er i himlene og alt som er på jorden. Hvem kan gå i forbønn hos Ham uten Hans tillatelse? Han kjenner til det som er klart for mennesker, og det som er skjult for dem. Og de kan ikke oppnå noe av Hans kunnskap, unntatt det Han selv vil. Hans herredømme⁹³ omfatter himlene og jorden, og Han blir ikke sliten av å opprettholde dem. Han er den Opphøyde, den Ærefulle.

(Ayatul kursi, Baqarah 2:255)

(أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ ۚ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ * لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ).

Sendebudet tror på det som er åpenbart ham fra Herren, og det samme gjør de troende. Alle tror på Allah, englene Hans, bøkene Hans og budbringerne Hans. De sier: "Vi gjør ikke forskjell på noen av

budbringerne. Vi hører og adlyder. Vår Herre! Vi søker Din tilgivelse, og til Deg skal vi vende tilbake.”

Allah legger ikke mer byrde på et menneske enn det vedkommende har kapasitet til (å bære). Alt det gode et menneske gjør teller til egen fordel, og alt det dårlige en gjør teller mot en selv (Troende! Be derfor til deres Herre:) “Vår Herre! Ikke still oss til ansvar hvis vi ubevisst eller i forglemmelse begår en feil. Vår Herre! Ikke legg på oss byrder slik Du la på de før oss. Vår Herre! Ikke legg på oss byrder vi ikke makter å bære. Og overse feilene våre, tilgi oss, og vær nådig mot oss. Du er vår Herre. Hjelp oss mot de vantro.”

(Koranen, 2:285-286)

(قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ) (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ).

(Si: Allah er Én.)

(Si: Jeg søker tilflukt hos Herren av tussemørket)

(Si: Jeg søker tilflukt hos Herren av

Alle tre suraene skal resiteres tre ganger hver.

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خُلِقَ.

Jeg søker tilflukt ved Allahs fullkomne ord fra det onde av det Han skapte. (3 ganger)

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّهُ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

I Allahs navn, som ved Hans navn ingenting kan forårsake skade på jorden eller i himmelen, og Han er Allhørende, Den Allvitende. (3 ganger)

رضيت بالله ربًا وبالإسلام دينًا وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبيًا.

«Jeg er fornøyd med Allah som min Herre, og med islam som min religion, og med Muhammed (ﷺ) som min Profet. (3 ganger)

أصبحنا وأصبح الملك لله والحمد لله لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير، رب أسألك خير ما في هذا اليوم وخير ما بعده، وأعوذ بك من شر ما في هذا اليوم ومن شر ما بعده، رب أعوذ بك من الكسل والهرم وسوء الكبر، وأعوذ بك من عذاب النار وعذاب القبر.

Vi har våknet til en ny dag og Herredømmet tilhører Allah og all lovprisning tilhører Allah. Det finnes ingen guddom verdt å tilbe, unntatt Allah, Han alene som har ingen partnere, Herredømmet tilhører Ham og all lovprisning tilhører Ham, og Han har fullstendig makt over alle ting. Min Herre! Jeg ber Deg om godheten av denne dagen og godheten etter den, og jeg søker tilflukt hos Deg fra det onde av denne dagen og det onde etter den. Min Herre! Jeg søker tilflukt hos Deg fra latskap, svakhet i høy alderdom og hjelpesløshet i høy alderdom, og prøvelsene av denne verden. Min Herre! Jeg søker tilflukt hos Deg fra straffen i helvetes-ilden, og fra straffen i graven. Og om kvelden skal man si:

أمسينا وأمسى الملك لله،

Vi har avsluttet en annen dag og Herredømmet tilhører Allah. Deretter skla man si:

رب أسألك خير ما في هذه الليلة...

Min Herre! Jeg ber Deg om godheten av denne natten og godheten etter den, Osv istedenfor: "Vi har våknet til en ny dag..." og "denne dagen".

اللهم بك أصبحنا وبك أمسينا وبك نحيا وبك نموت وإليك النشور.

Å Allah! Ved Din tillatelse entrer vi morgenen, og ved Din tillatelse entrer vi kvelden, ved Din tillatelse lever vi og ved Din tillatelse dør vi, og til Deg tilhører Oppstandelsen. Og om kvelden skal man si:

اللهم بك أمسينا وبك أصبحنا وبك نموت وبك نحيا وإليك المصير.

Å Allah! Ved Din tillatelse entrer vi kvelden, og ved Din tillatelse entrer vi morgenen, ved Din tillatelse lever vi og ved Din tillatelse dør vi, og til Deg tilhører Oppstandelsen.

اللهم ما أصبح بي من نعمة أو بأحد من خلقك فمنك وحدك لا شريك لك فلك الحمد ولك الشكر.

Å Allah! Hvilken som helst velsignelse som har blitt mottatt av meg eller noen fra Din skapelse er fra Deg alene, Deg alene [som har] ingen partnere. All lovprisning tilhører Deg, og all takknemlighet tilhører Deg. Og om kvelden skal man si:

ما أمسى بي.

Hvilken som helst velsignelse jeg har fått om kvelden.

(3 ganger)

اللهم إني أسألك العافية في الدنيا والآخرة، اللهم إني أسألك العفو والعافية في ديني ودنياي وأهلي ومالي، اللهم استر عوراتي وأمن روعاتي، اللهم احفظني

من بين يديَّ ومن خلفي وعن يميني وعن شمالي ومن فوقِي، وأعوذ بعظمتك أن
أُغْتال من تحتي.

Å Allah! Jeg spør Deg om tilgivelse og velvære i
denne verden og i det hinsidige. Å Allah! Jeg spør
om tilgivelse og velvære i min religion, og i mine
verdslige saker, og i min familie, og i min eiendom.
Å Allah! Skjul mine hemmeligheter, og betrygg meg
fra det jeg frykter. Å Allah! Vokt meg fra det som er
foran meg og bak meg, fra min venstre, og fra min
høyre, og ovenfra meg. Jeg søker tilflukt i Din
storhet fra å bli angrepet under meg.

اللهم أنت ربي لا إله إلا أنت، خلقتني وأنا عبدك وأنا على عهدك ووعدك ما
استطعت، أعوذ بك من شر ما صنعت، أبوء لك بنعمتك عليّ، وأبوء بذنبي،
فاغفر لي فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت.

illa anta.

«Å Allah! Du er min Herre. Det finnes ingen guddom
verdt å tilbe unntatt Deg. Du skapte meg, og jeg er
Din tjener. Jeg holder Din pakt og mitt løfte til Deg
så langt jeg er i stand til det. Jeg søker tilflukt hos
Deg fra det onde av det jeg har gjort. Jeg innrømmer
Dine velsignelser over meg, og jeg innrømmer mine
synder, så tilgi meg, for det er ingen som kan tilgi
synder, unntatt Deg.

اللهم فاطر السماوات والأرض، عالم الغيب والشهادة، ربَّ كل شيء ومليكه،
أشهد أن لا إله إلا أنت، أعوذ بك من شر نفسي ومن شر الشيطان وشركه وأن
أقترب على نفسي سوءاً أو أجره إلى مسلم.

Å Allah, Vitende om det usynlige og det åpenbare,
Skaperen av himlene og jorden, Herren av alt og

dens Besitter, jeg bevitner at det finnes ingen guddom verdt å tilbe unntatt Deg. Jeg søker tilflukt hos Deg fra det onde fra min sjel, og det onde fra djevelen og hans avgudsdyrkelse. (Jeg søker tilflukt hos deg) fra å bringe skade over min sjel, eller bringe skade over en muslim.

اللهم إني أصبحت أشهدك وأشهد حملة عرشك وملائكتك وانبياءك وجميع خلقك بأنك أنت الله لا إله إلا أنت وأن محمدًا عبدك ورسولك.

Å Allah! Jeg har våknet til en ny morgen , og jeg tar Deg til vitne og tar bærerne av Din trone til vitne, og dine engler og alle Dine skapninger, at Du er Allah, det finnes ingen guddom verdt å tilbe unntatt Deg. Deg alene [som har] ingen partnere, og at Muhammed er Din tjener og Ditt Sendebud. Og om kvelden:

اللهم إني أمسيت...

Å Allah! Jeg har avsluttet en annen dag... Osv (4 ganger)

Det finnes ingen guddom verdt å tilbe, unntatt Allah, Han alene [som har] ingen partnere, Herredømme tilhører Ham og all lovprisning tilhører Ham, og Han har [fullstendig] makt over alle ting. (100 ganger) morgen og kveld

حسبي الله لا إله إلا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم.

Allah er tilstrekkelig for meg. Det finnes ingen guddom verdt å tilbe unntatt Ham. Ham har jeg satt min litt til, og Han er Herren over den store tronen. (7 ganger)

سبحان الله وبحمده

Lovet være Allah, og [all] lovprisning tilhører Ham.
(100 ganger) morgen eller kveld. Eller ved begge
tidene.

أستغفر الله وأتوب إليه.

Jeg ber Allah om tilgivelse, og omvender meg til
Ham. (100 ganger)

Dette er det jeg kunne skrive kortfattet og jeg ber
Allah la dette komme andre til nytte.

Skrevet av Muhammad Salih al-Uthaymeen
20/1/1418 H

الفهرس

No table of contents entries found

no312v2.0 - 06/09/2026